

日本国農林水産省
輸出検疫証明書
EXPORT QUARANTINE CERTIFICATE
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, Japanese Government

検疫証明書番号
Certificate NO.

申請者住所
Address of applicant

発行年月日
Date of issue

氏名(法人にあつては、その名称及び代表者の氏名)
Name (In case of juridical person, state its title and name of representative)

下記は、家畜伝染病予防法の規定に基づく検査の結果、家畜の伝染疾病の病原体をひろげるおそれがないことを証明する。

This is to certify that the undermentioned articles are free from any evidence of disseminating causative agent of any animal infectious disease in consequence of the inspection referred to the Domestic Animal Infectious Diseases Control Law.

物品の種類 Kind of article	
重量、個数又はこうり数 Weight, Nos. of package or containers	
商標 Trade Mark	
容器包装の種類 Kind of container or package	
荷送人住所氏名 Name and address of consignor	
荷受人住所氏名 Name and address of consignee	
とう載地及びとう載年月日 Date & place of shipment	
とう載船舶(航空機)名 Name of ship or flight	
検査実施年月日及びその状況 Date & condition of inspection	
備考 Remarks	It is certified that there has been no outbreak of rinderpest since 1923, foot and mouth disease since 2011 and contagious bovine pleuropneumonia since 1942 in Japan.

農林水産省動物検疫所
Animal Quarantine Service

家畜防疫官
Animal Quarantine Officer

氏名
(Signature)

印
(Seal)

Attached to the export quarantine certificate

No. _____

I, the undersigned animal quarantine officer, hereby certify that:

1. The beef and/or beef product is derived from bovine animals that have been born, raised and slaughtered in Japan and that passed ante-mortem and post-mortem veterinary inspection under official veterinary supervision. The beef or beef product is considered to be fit for human consumption.
2. The animals from which the retorted meat was derived were subjected to ante-mortem and post-mortem veterinary inspection and were found to be free of infectious disease.
3. The product does not contain any material derived from ovines and/or caprines (sheep and goat).
4. The final product has been retorted to a minimum core temperature of 100°C, obtaining an F₀ value of at least 2.8.
5. The final product:
 - a) is in a hermetically sealed (airtight) container;
 - b) has been retorted within this container; and
 - c) is shelf stable (not requiring refrigeration).
6. The final product is exported in the hermetically sealed (airtight) container in which it was retorted. The hermetically sealed container is stamped or embossed with a permanent mark with the identification number of the manufacturing establishment and the batch code.

(Signature)
Animal Quarantine Officer